

Les journaux du Haut-Canada éveillent l'attention du public sur de faux billets de 10 dollars aux insinuations du Commercial Bank (de Whitchell), dont il paraît qu'un grand nombre est en circulation dans ce pays.

CORRESPONDANCE.

[Nous nous disposions à donner à nos lecteurs un récit concis de ce qui eut lieu à St. Hyacinthe, le 1er du courant, tent à la fête littéraire de la distribution des prix aux élèves du Collège, qu'à la cérémonie de la bénédiction de la pierre angulaire du nouvel édifice maintenant en construction, lorsque nous reçûmes la correspondance suivante. Elle est de la plume d'un laïc. Nous la substituons à notre propre travail, en laissant toutefois la responsabilité à l'auteur. Dans un prochain numéro, nous remplirons la lacune que vous trouvez dans le récit de monsieur F. X. V. en donnant une analyse fidèle du discours prononcé par M. C. Laroque, Curé de St. Jean Dorchester, à l'occasion de la reconstruction du Collège de St. Hyacinthe. Nous lui ferons précéder d'un aperçu rapide de l'état de l'enseignement dans cette institution.]

Voyage à St. Hyacinthe.

M. L'ÉDITEUR,
Qu'il ne soit permis de vous tracer en quelques lignes une délicate excursion à la ville de St. Hyacinthe.
Depuis du temps, je désirais faire ce trajet aussi court qu'intéressant, et l'époque opportune des examens m'en a fourni l'heureuse occasion.
Si jamais il m'a été donné de joindre l'utile à l'agréable, ce fut certes le premier d'août, que je rangerai parmi les quelques beaux jours de ma vie.
Le collège de St. Hyacinthe est une magnifique Panoptique que déploie Montréal et ses riches alentours ni du majestueux St. Laurent au milieu duquel se projette le superbe quai de Longueuil, ni de l'élegante structure des chars attachés au Locomoteur, qui, après avoir tonné, sifflé, hurlé vous entraîne avec la vélocité de l'air, ni des vertes et riantes campagnes sur lesquelles vous semblez planer comme l'oiseau agile, et, où vous admirez une nature riche de toute sa poésie, ni même du gracieux village de St. Hyacinthe avec ses établissements de charité et de bienveillance, sa population aussi hospitalière que courtoise.
Le collège de St. Hyacinthe, est le lieu où je désire vous conduire; c'est dans une vaste salle, au milieu d'un peuple avide d'émotions qui s'y presse, que nous éprouvons de ces sentiments exquises, purs comme l'encensement, qui fait le sujet d'une fête vraiment nationale.
Deux causes bien puissantes avaient attiré ce concours extraordinaire des amis de l'éducation: la bénédiction de la pierre angulaire du nouveau collège de St. Hyacinthe, et la distribution solennelle des prix; cette bénédiction avait eu lieu le matin: elle fut sans doute solennelle, et la collecte abondante; car, si les bons élèves ont été désappointés, par une pluie battante, dans leurs splendides préparatifs au lieu du rendez-vous général, la terrée colorée, les bassins remplis de pièces d'or et d'argent, et les rouleaux de banques qui ornaient la pierre bénite dans l'Eglise même, disaient assez que les amis de l'éducation ne faisaient point encore, cette fois, de faut à leur zèle persévérant à propager l'œuvre de l'instruction. Je regrette de ne pouvoir vous en rendre compte, non plus, que du sermon qui sans doute fut à la hauteur des talents, reconnus du prédicateur, car je n'ai pu y assister; mais je vous dirai la touchante cérémonie de la distribution des prix.

Pour bien rendre toute ma pensée, pour bien exprimer les émotions de mon âme, il me faudrait certes, ce que je n'ai pas, le pinçon d'or de Scott ou la plume brillante de Chuteaubriand... Tous deux sont morts, et je n'ai point la prétention de les voir revivre en moi; entrons en matière. La séance s'ouvre par une délicate musique exécutée par les élèves: toujours les élèves! ce sont les héros de la fête.—Après un silence magique, Son Honneur le juge Mondelet se lève; et, avec cette tournure élégante d'expression, cette logique persuasive, ce tact délicat qu'on lui connaît,

il énumère les bienfaits de l'éducation, il en rend hommage à la religion dans ses ministres, puis à la patrie dans ses législateurs: "L'éducation, a-t-il dit, entre autres belles vérités, est née au ciel, d'où elle est descendue par ordre de la religion sa mère, pour rendre les hommes heureux, et dans cette œuvre sublime, elle s'est adjointe une sœur, la tempérance! L'éducation et la tempérance, voilà la source naturelle où doivent se retremper les vertus sociales." Tout-a-coup il s'arrête: il se recueille, l'auditoire est étonné... on voit qu'une sombre pensée voile le front de l'honorable Orateur. "Messieurs," dit-il, "je vois une tâche hideuse tomber sur le tableau des bienfaits de l'éducation, que je viens de dérouler à vos yeux: cette tâche aura l'effet non-seulement de gâter l'ensemble du tableau, mais encore celui de la déchirer et de l'effacer presque entièrement!... Il est compris, c'est au Bill d'amendement qu'il fait allusion... tout-a-coup il s'écrie: "non il ne passera pas cet amendement; le gouvernement aura le bon sens de le rejeter; je le souhaite cordialement et pour l'honneur du ministère et pour le bien de mon pays."

De bruyants applaudissements accueillent cette exclamation patriotique.
Viens ensuite la distribution solennelle des prix; ce fut alors qu'une véritable arcade de gloire couronna les fronts de quelque quarante jeunes élèves. Qu'il était touchant ce spectacle: ho! il était facile de voir la joie peinte sur les traits des élèves se réfléchir sur les fronts épanouis de leurs parents comme dans leur foyer naturel! parmi ces fortunés Lauréats, il m'est impossible de ne pas vous citer des noms qui seront un jour, je l'espère, chers au pays: Messieurs Marchessault, Leblanc, Ouellet et Jacques; le premier, par la munificence de son Excellence le Gouverneur Général, entre autres prix du concours reçoit le *premium* de chimie-agricole, digne de Lord Elgin, et le second, le prix de sagesse et d'application générale, don superbe de Monseigneur de Martyropolis.

Pensées.

Le scepticisme est plutôt une marque de faiblesse ou de lassitude, que de force d'esprit.
La politesse est la marque de la bienveillance, mais n'en est pas toujours l'expression.
Le bonheur et le papillon s'en volent un moment l'un croit les saisir.

Supérieur de la mission, est monté sur l'estrade de théâtre; il avait, disait-il, un devoir à remplir: celui d'exprimer une reconnaissance bien méritée, au digne Evêque, (Mgr de Montréal) aux Chefs des établissements religieux, aux Vénérables Carés, pressés autour de leur Evêque, à l'Honorable Juge (M. Mondelet) aux membres du Barreau présents, aux nombreux cultivateurs et artisans pour avoir tous, comme un seul homme, déposé, le matin, leur riche offrande sur la pierre bénite, et qui tous travaillent activement à propager l'œuvre de l'éducation. "Honneur, gloire et reconnaissance, à vous tous, Messieurs," s'est-il écrié, "si nous avons pu incliquer à cette intéressante jeunesse des principes religieux, une saine morale, si nous avons pu les faire entrer avec quelque succès, dans la carrière des sciences, n'en sommes-nous pas redevables à vos sœurs, à vos travaux, à vos sacrifices de chaque jour? Mais continuez votre grande œuvre: bientôt vous jouirez du fruit de vos peines: si la Providence veut bien bénir nos faibles efforts, et déjà elle les a bénis par la main du Vénérable Evêque qui fait fructifier tout ce qu'elle touche, vous trouverez, Messieurs, dans cette enceinte parmi ce jeune peuple de lauréats, des membres utiles dans les différentes classes de la société ou la Providence les appelle. Vous, monseigneur, vous trouverez des lévites zélés qui se dévouent au bien spirituel de leurs frères; d'ardents coopérateurs dans le ministère du sacerdoce. Législateurs, Jurisconsultes, ici vous trouverez des frères qui sauront, les uns faire des lois utiles, les autres protéger la veuve et l'orphelin; et vous braves cultivateurs, intelligents artisans, vous trouverez des philanthropes, qui comme vous, travailleront au bien général de la société.

Honneur, gloire, reconnaissance à vous généraux M. Cadoret, dont le noble cœur a fait à la jeunesse un don si gracieux. Votre nom sera gravé dans les cœurs de tous maîtres et élèves—ils vous béniront!—Et vous, bien aimés Elèves, vos cœurs vous disent tout ce que le mien ressent de vives affections pour vous—Laissez moi m'approcher de vous, espoir de la patrie, etc"... et les larmes touchantes du supérieur semblaient à celles que répandaient avec profusion les élèves, portaient dans les âmes des assistants des émotions que je ne puis entreprendre de vous retracer. Monseigneur se lève, et avec cette science humble et la douceur qui le caractérise, il a excité dans l'âme des nombreux auditeurs les sentiments d'une constante ardeur à promouvoir les intérêts de la jeunesse pour l'honneur de la religion et le bien de la Patrie—Deux heures après, assis au foyer domestique, à douze lieues de distance du lieu de la scène, je traçais sur le papier ces quelques lignes qui vous disent tout ce que mon cœur a éprouvé de douces sensations en ce jour solennel, qui restera gravé à ma mémoire: premier d'août 1850.

Collège de l'Assomption.

Parmi les grands établissements d'éducation qui possèdent le diocèse de Montréal, le public sait, depuis longtemps, qu'il faut compter le Collège de l'Assomption, où plus de deux cents élèves reçoivent annuellement le bienfait d'une instruction tout à la fois religieuse, classique et scientifique. Les Directeurs et Professeurs de cette maison se dévouent à la pénible tâche de l'enseignement avec un zèle qui peut bien être égalé, dans nos autres Collèges, mais qui ne saurait être surpassé; aussi le succès répond-il parfaitement à d'aussi généraux efforts, et les exercices publics qui viennent d'y avoir lieu, pendant près de trois jours, en ont été la preuve la plus convaincante. Ces longues séances d'examen sur toutes sortes de matières classiques, ont été agréablement diversifiées par

l'exécution de plusieurs Drames, dans le genre comique et dans le genre tragique, qui ont fréquemment attiré des applaudissements unanimes.
Le temps et l'espace nous manquent pour reproduire aujourd'hui autre chose que la liste des prix et le discours en vers qui termina cette fête littéraire.
CLOTURE DE L'EXAMEN.
Est-il moment plus doux, plus sensible à nos cœurs
Que ces jours glorieux, ces immortelles fêtes
Où le lierre superbe en couronnant nos têtes,
Nous a fait croire enfin que nous étions vainqueurs —
Oh! qu'il est beau de vaincre au printemps de son âge,
Le cœur encore exempt de folle ambition!
Insensible à l'esprit de domination,
Chacun trouve un rival et lutte de courage.

Unanimes de la gloire,
Nouveaux espoirs de gloire,
Ce n'est pas de Bellone
Que nous empruntons nos lauriers.
Qu'importe l'airain résonne,
La foudre brille et tonne;
Le sang coule et bouillonne;
Que déja le coursier
Secoué sous l'aigle;
Et que l'aveugle rage;
Malgré tout son courage
Au milieu du carnage;
Expire sous le coup;
Notre raison plus jeune et cependant plus sage,
Recherche des combats plus doux.
A-t-il donc bien servi
Au fameux Alexandre
D'avoir osé prétendre
Que l'univers entier lui serait asservi?
Qu'a-t-il conquis en parcourant la terre
Comme un torrent dévastateur?
Rien qu'un brin d'herbe, un vil grain de poussière
Qui vole au vent dissipateur.
De tant de conquérants qu'est devenu l'Empire?
Ce que devient toujours le rêve du délire.
Vit-on longtemps régner leur sceptre rougissant
De sang?
Ce n'était qu'un roseau fragile
Que leur main coupable et débile
N'a pu porter que l'espace d'un jour.
Mais pour nous, dans la paix de cet humble séjour,
Nous pouvons consacrer avec plus de sagesse
A des combats meilleurs les jours de la jeunesse.
L'étude est la carrière où luttent les rivaux,
Nos sœurs sont le sang qui rougit nos drapeaux;
Nos efforts redoublés forment la batterie
Où de nos ennemis s'arrête la furie;
Nos soins multipliés sont nos retranchements;
Pour armer nous n'avons que nos propres talents.
Si nous sommes défaits, un plus noble courage
Du sort qui nous trahit vient réparer l'outrage.
Nous portons pour lauriers les rameaux verdoyants
Que vous voyez flotter sur nos fronts rayonnants.
Oh! voilà pour nous cœurs la plus belle victoire!
C'est assez de ces prix pour nous couvrir de gloire.

Distribution des prix du Collège de l'Assomption le 31 juillet 1850.

- PREMIERE DIVISION.—1er Prix d'excellence. Ovide Hélu, 2d do Léon Lévéque.
NARRATION FRANÇAISE.—1er Prix. Ovide Hélu, 2d do Louis Nolin. Accessit 1er. Jean Baptiste Dupuy et Israël Geoffroi, 2d do Léon Lévéque.
VERSION LATINE.—1er Prix. Ovide Hélu, 2d do Isidore Geoffroi. Accessit. 1er Narcisse Lévéque, 2d Eugène Nolin.
THEME.—1er Prix. Léon Lévéque, 2d do Ovide Hélu. Accessit 1er. Is. Geoffroi, 2d Narcisse Lévéque, 3me Louis Carusel.
VERS LATINS.—1er Prix. Ovide Hélu et Narcisse Lévéque, 2d Léon Lévéque. Accessit Is. Geoffroi.

LETTRES.—1er Prix. Ovide Hélu, 2d do Théophraste Chagnon.
RECITATION DES BELLES LETTRES.—Prix. Eugène Archambault.—Accessit. Fabien Perrault.
RECITATION DE L'HISTOIRE DE FRANCE.—Prix André Durocher, J. Bte. Dupuy et Léon Lévéque.—Accessit. Ovide Hélu.

BELLES LETTRES
SECONDE DIVISION.—1er Prix d'excellence. George Laporte, 2d do Ephraïm Germain.
NARRATION FRANÇAISE.—1er Prix. George Laporte, 2d do Antoine Lefebvre et Amable Jetté. Accessit 1er. Henry McConville, 2d do Ambroise Bérard.
VERSION LATINE.—1er Prix. George Laporte, 2d do Ambroise Bérard et Amable Jetté. Accessit 1er. Ephraïm Germain, 2d do Dieu donné Généreux, 3me do Moïse Pelletier et Théophraste Chagnon.
THEME.—1er Prix. George Laporte, 2d do Séraphin Mathieu. Accessit 1er. Amb. Bérard, 2d do Ep. Germain, 3me do Isidore Forest.

VERSION ANGLAISE.—1er Prix. Amable Jetté, 2d do George Laporte.—Accessit H. McConville.
RECITATION DES BELLES LETTRES.—Prix H. McConville.—Accessit. Amb. Bérard.
RECITATION DE L'HISTOIRE DE FRANCE.—Prix. Dieu donné Généreux.—Accessit. George Laporte.
RECITATION DE LA GEOGRAPHIE.—Prix. H. McConville, Dieu donné Archambault et Joseph Renaud. Accessit Moïse Pelletier et Léon Perrault.
METHODE ET VERSIFICATION.
PREMIERE DIVISION.—1er Prix d'excellence, Maxime Girault, 2d Pierre St. Jean.
VERSION LATINE.—1er Prix. Max. Girault, 2d Antoine Aug. —Accessit 1er. Pierre St. Jean, 2d do Nazaire Pariseau, 3me Louis Casaubon.

THEME.—1er Prix. Pierre St. Jean et Louis Casaubon, 2d do Anselme Vinet. Accessit 1er. Max. Girault 2d do Joseph Desroches, 3me do Etienne Mount.
VERS LATINS.—1er Prix. Max. Girault, Louis Guibord et Louis Casaubon, 2d do Nazaire Pariseau et Etienne Mount. Accessit 1er. Pierre St. Jean, 2d do Norbert Roch, 3me do Médéric Content.
VERSION ANGLAISE.—1er Prix. Ernest Bruneau, 2d do Louis Casaubon. Accessit 1er. Ant. Auger, 2d do Joseph Desroches, 3me do Max. Girault.

MYTHOLOGIE.—Prix. Joseph Laporte. Accessit. Ernest Bruneau.
HISTOIRE DES EMPEREURS.—Prix. Joseph Laporte et Etienne Mount.—Accessit Louis Guibord.
METHODE ET VERSIFICATION.
SECONDE DIVISION.—1er Prix d'excellence Philibert Beaudoin, 2d do Édouard Pelletier.
VERSION LATINE.—1er Prix. Philibert Beaudoin, 2d do Victor Brunelle et Théophile Thibodeau.—Accessit 1er. Charles Faribault, 2d Joseph Gariépy et Arthur Carusel, 3me do Médéric Marchand et Ernest Viger.

THEME.—1er Prix. Philibert Beaudoin, 2d do Charles Faribault et Joseph Laporte.—Accessit 1er. Calixte Duprat, Louis Mariel et Édouard Pelletier, 2d do Ernest Viger, 3me do Roch Desjardins et Médéric Marchand.
VERS LATINS.—1er Prix Médéric Marchand, 2d do Joseph Gariépy Théophile Thibodeau, Louis Mariel et Édouard Pelletier.—Accessit 1er. Philibert Beaudoin et Calixte Duprat, 2d do Joseph Laporte et Arthur Carusel, 3me do Ernest Viger et Louis Brunelle.
VERSION ANGLAISE.—1er Prix. Ernest Viger, 2d do Charles Faribault.—Accessit 1er. Phil. Beaudoin, 2d do Denis Viger, 3me do Arthur Carusel.

RECITATION DE LA GEOGRAPHIE.—Prix Phil. Beaudoin et Ernest Viger.
RECITATION DE MYTHOLOGIE.—Prix Édouard Pelletier.—Accessit 1er. Théop. Thibodeau 2d do Ernest Viger et Joseph Gariépy.
SYNTAXE.
PREMIERE DIVISION.—1er Prix d'excellence. Félix Rioutard, 2d do Amédée Moreau.
VERSION LATINE.—1er Prix. Félix Rioutard, Louis Guillaud et Gyrille Vincent, 2d do Jean Baptiste Langlois et Édouard Lanvrière. Accessit 1er. George Janot, 2d do Charles Moreau et Olympe Blanchard, 3me do Cyrille Brandy, Joseph Beaupré et Siffroi L'Heureux.
THEME.—1er Prix. Olympe Blanchard, 2d do Amédée Moreau et Louis Guillaud.—Accessit 1er J. Bte. Langlois, Cyrille Brandy, et Joseph Beaupré, 2d do Félix Rioutard, 3me do Thomas Charbonneau.

RECITATION DE L'HISTOIRE ANCIENNE.—Prix Édouard Lanvrière et Félix Rioutard.—Accessit 1er. Siffroi L'Heureux, 2d do Cyrille Beaudry.
RECITATION DE GEOGRAPHIE.—Prix Cyrille Vincent et Olivier Dufresne.—Accessit Thomas Charbonneau.

SYNTAXE
SECONDE DIVISION.—1er Prix d'Excellence Joseph Thibierge, 2d do Fabien Malo.
VERSION LATINE.—1er Prix. Laurent Archambault, 2d do Fabien Malo.—Accessit 1er. Joseph Thibierge, 2d do Joseph Corbeille et Marcelle Mireau, 3me do Charles Lescant.
THEME.—1er Prix. Fabien Malo, 2d do Magloire Charland.—Accessit 1er. Philias Villeneuve, 2d do Médéric Content et Joseph Thibierge, 3me do Laurent Archambault.

RECITATION DE L'HISTOIRE PROFANE.—Prix Joseph Corbeille.—Accessit. Laurent Archambault et Médéric Content.
GRAMMAIRE.—Prix. Philias Villeneuve et Joseph Duprat.—Accessit Joseph Thibierge.

RECITATION DE LA GEOGRAPHIE.—1er Prix. Ernest Viger, 2d do Charles Faribault.—Accessit 1er. Phil. Beaudoin, 2d do Denis Viger, 3me do Arthur Carusel.

VERSION ANGLAISE.—1er Prix. Ovide Hélu, 2d do Léon Lévéque.
NARRATION FRANÇAISE.—1er Prix. Ovide Hélu, 2d do Louis Nolin. Accessit 1er. Jean Baptiste Dupuy et Israël Geoffroi, 2d do Léon Lévéque.
VERSION LATINE.—1er Prix. Ovide Hélu, 2d do Isidore Geoffroi. Accessit. 1er Narcisse Lévéque, 2d Eugène Nolin.
THEME.—1er Prix. Léon Lévéque, 2d do Ovide Hélu. Accessit 1er. Is. Geoffroi, 2d Narcisse Lévéque, 3me Louis Carusel.
VERS LATINS.—1er Prix. Ovide Hélu et Narcisse Lévéque, 2d Léon Lévéque. Accessit Is. Geoffroi.

ELEMENS.
1er Prix d'Excellence. Octave Lasalle, 2d do Théophraste Larose.
VERSION LATINE.—1er prix. Théophraste Larose, Alfred McConville et Octave Lasalle, 2d do Gédéon Richard, Narcisse Laurier et Marcelle Rivet.—Accessit 1er. Damase Grégoire et Cyprien Portier, 2d do Édouard Trusdelle, 3me Philias Racette et Nazaire Marion.

THEME.—1er Prix. Octave Lasalle, 2d do Ludger Papin et Narcisse Laurier.—Accessit 1er. God. Richard et Damase Grégoire, 2d do Édouard Trusdelle, 3me Cyprien Portier.
HISTOIRE SACRÉE.—Prix. Octave Lasalle. Accessit 1er. Théophraste Larose, 2d do Eustache Lemire.
GRAMMAIRE.—Prix. Édouard Galartreau et Ludger Papin.—Accessit. Janvier Lafontaine.
GEOGRAPHIE.—Prix. Marcelle Rivet et Oct. Lasalle.—Accessit Octave Renaud et Édouard Trusdelle.

ECOLE FRANÇAISE.
ORTHOGRAPHE.—1er division.—1er Prix. S. Sherman, 2d do Édouard Christin.—2de division.—1er Prix. Odilon Guilbault, 2d do Onésime Lavature.
ARITHMETIQUE.
1er division.—1er Prix. Alexis Gauthier 2d do Jos. Laporte. 2de division.—1er Prix. Onésime Lavature, 2d do Édouard Coppinger. 3me division.—1er Prix. Odilon Guilbault, 2d Laurent Giguère.
ART ÉPISTOLAIRE.
1re division.
1er Prix S. Sherman, 2d do Joseph Laporte, 2de division.—1er Prix. George Gélinas, 2d do Jos. Bleau.
ÉCRITURE.
1re division.—1er Prix. S. Sherman 2d do Fabien Barnabé. 2de division. 1er Prix. Camille Gariépy, 2d do George Gélinas. 3me division.—1er Prix. Eugène Brien, 2d do Guillaume Dubois.
TENUE DES LIVRES.—1er Prix. S. Sherman, 2d do Xavier Longpré.
GEOGRAPHIE.—1er Prix. Alexis Gauthier, 2d do Guillaume Lippé.
HISTOIRE DU CANADA.—1er Prix. Guillaume Lippé, 2d do George Gélinas.
AGRICULTURE.—1er Prix. Jos. Laporte, S. Sherman, 2d do Nolin et Odilon Guilbault.
HISTOIRE NATURELLE.—1er Prix. Xavier Longpré, 2d do Guillaume Lippé.
COURS ANGLAISE.
PREMIERE DIVISION.—1er Prix. Édouard Christin, 2d do F. Xavier Longpré, George Gélinas et Guillaume Dubois.
SECONDE DIVISION.—1er Prix. Fabien Barnabé et Roch Simard, 2d do Henry Fauteux et Camille Lippé.

Un Commis demandé à New-York.

Nous prenons la liberté d'appeler l'attention de MM. les curés sur cette annonce, à cause de la demande respectueuse de leur certificat sur l'appitude et la moralité de la personne qui ferait application. Il se trouve dans nos campagnes et même dans nos villes, plus d'un homme stable et d'un homme de 30 à 45 ans dont les moyens d'existence sont très limités. Une bonne éducation, quelque expérience des affaires, et une bonne conduite, assureraient à quelque compatriote méritant la situation respectable et permanente mentionnée dans l'annonce que l'on verra ci-après.

NAISSANCE.
En cette ville, le 31 ult., la Dame de M. L. Beaudry rue St. Paul, a mis au monde une fille.

MARIAGES.
A la Baie du Febvre, le 23 ult., par Messire Carrier, M. Michel-Stanislas Manseau, à Delle, Marie-Mathilde Lampron.
A la Pointe-Lévi, le 29, par Messire Jean. M. Prudent Grégoire Roy, de Québec, à Delle, Euphémie-Héloïse Roy, fille de feu Jos. Roy, Ecr.

DÉCÈS.
A St Hyacinthe, le 30 juillet dernier, Dame Charlotte Beaudry, épouse de Joseph Normandin, Ecr., Capt. de milice, âgée de 60 ans après dix-huit mois de maladie qu'elle a supportée avec résignation; elle laisse pour deuil une perte un époux inconsolable, une nombreuse famille et un grand nombre d'amis qui la regretteront long-temps. Ses restes mortels ont été déposés dans la voûte de l'Eglise Paroissiale de St. Hyacinthe, le 1er août, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

UN COMMIS DEMANDÉ À NEW-YORK.
Un canadien non marié de 30 à 45 ans, ou plus jeune, mais stable, capable de correspondre avec facilité dans les langues anglaise et française, connaissant passablement la routine des affaires et la tenue des livres, avec une belle écriture, pourrait obtenir dans le bureau d'un négociant canadien à New-York, un emploi de confiance très désirable pour une personne instruite et désireuse de trouver une place permanente et respectable. Pour la première année le salaire sera limité, mais suffira aux dépenses raisonnables d'une personne à New-York. Une personne sans un peu d'expérience dans les affaires ne pourrait pas convenir. Un certificat de M. le curé de la Paroisse, sur l'intelligence, l'éducation, et la bonne moralité de l'applicant, sera indispensable. Adresser "en cachette", (adresser) au bureau des Melanges.

AVIS AUX INSTITUTEURS.
MM. LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES de la Paroisse de St. Elisabeth ont besoin de plusieurs INSTITUTEURS. St. Elisabeth, 26 juillet 1850.

ST. JEAN-BAPTISTE.
LES Sociétés de Tempérance et de St. Jean-Baptiste ont prouté une statue de leur Patron St. JEAN-BAPTISTE en s'adressant au magasin du Sous-signe. C. CATELLE, Rue Notre Dame, près de Bonsecours, Montréal, le 4 juin 1850.